

Treptow-Köpenick osniva savetodavni odbor za migraciju!

Poštovani sugrađani,

Treptow-Köpenick je raznolik. Skoro 20% ima istoriju migracije ili bekstva. To znači da ste vi ili vaša porodica sami emigrirali ili pobešli u Nemačku ili ste pogođeni posledicama rasističke diskriminacije. Društveni pluralitet često nije vidljiv u politici i administraciji. Mnogim stanovnicima u Treptow-Köpenick-u nije dozvoljeno da glasaju, i ako je tako često samo delimično. Treptow-Köpenick osniva savetodavni odbor za migraciju kako bi se čuli i uzeli u obzir interesi svih suseda. Sastojiće se od građana Treptow-Köpenick-a koji i sami imaju istoriju migracije i bekstva i žive, rade, rade na školovanju, volontiraju ili studiraju ovde u okrugu. Predstavnici centara za sastanke i savetovanje takođe će biti deo savetodavnog odbora.

Savetodavni odbor za migraciju savetuje i podržava okružnu kancelariju u svim pitanjima učešća, integracije i ravnopravnog učešća ljudi sa migracionim i izbegličkim poreklom. Savetodavni odbor za migraciju može slati predstavnika na javne sastanke odbora skupštine distrikta (*Bezirksverordnetenversammlung* skraćeno *BVV*) i redovno traži razmenu sa državnim savetodavnim odborom i savetodavnim odborima za migraciju drugih distrikta. U Savetodavnom odboru za migraciju postoji mogućnost da se donesu konkretne promene - na licu mesta u okrugu i za njega. Da bi ovo uspelo, pozivamo sve zainteresovane da se prijave za članstvo.

Da li živite u Treptow-Köpenick-u ili ste ovde zaposleni? Da li imate migraciono ili izbegličko poreklo? Onda se prijavite sa kratkim uvodom o sebi, svojoj motivaciji i viziji za savetodavni odbor za migraciju do 31. decembra 2022. na:

Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin
Büro des Bezirksbürgermeisters, Integrationsbüro
Rudower Chaussee 4
12489 Berlin
integration@ba-tk.berlin.de

Izričito podstičemo ljude koji su iskusili rasizam, kandidat*kinje za LBSTKIA* i osobe sa invaliditetom i/ili hroničnim bolestima da se prijave.

Gregor Postler, službenik za učešće i integraciju za okrug Treptow-Köpenick

Katharina Stokl, koordinatorka za pitanja izbjeglica i odnose s javnošću u kancelariji za integraciju okružnog ureda Treptow-Köpenick

Često postavljana pitanja o savetodavnom odboru za migraciju

Zašto je osnovan savetodavni odbor za migraciju i šta radi savetodavni odbor za migraciju?

Sa novim zakonom o učešću za modernu administraciju u migracionom društvu, svaki okrug dobija savetodavni odbor za migraciju. On savetuje i podržava okružnu kancelariju u svim pitanjima koja se odnose na učešće, integraciju i ravnopravno učešće ljudi sa migracionim i

izbegličkim poreklom. Savjetodavni odbor za migraciju može slati predstavnika na javne sastanke tematskih odbora skupštine distrikta (*Bezirksverordnetenversammlung* skraćeno *BVV*) i redovno traži razmjenu sa državnim savjetodavnim odborom i drugim okružnim savjetodavnim odborima za migraciju.

Ko je deo savetodavnog odbora za migraciju?

1. Ljudi sa istorijom migracije ili bekstva koji žive, rade, rade, rade na školovanju, volontiraju ili studiraju u Treptow-Köpenick-u. Oni čine većinu u savetodavnom odboru za migraciju.
2. Ljudi iz civilnog društva koji koriste svoje znanje o učešću, integraciji i ravnopravnom učešću svih u svom punom radnom vremenu ili dobrovoljnom radu na način koji je razumljiv ljudima sa migracionim ili izbegličkim poreklom

Svaki član dobija zamenika. Kancelarija za integraciju okružne kancelarije učestvuje na sastancima savetodavnog odbora u savetodavnom svojstvu i podržava ga profesionalno i organizaciono.

Kako se sastaje savetodavni odbor za migraciju?

Inauguracioni sastanak savetodavnog odbora za migraciju biće održan početkom 2023. godine. Zainteresovani se mogu prijaviti za članstvo do 31. decembra 2022. godine. Selekcioni intervjui se održavaju od kraja decembra do početka januara. Članovi sami sebi daju poslovnik i određuju kako će se sastajati savetodavni odbor za migraciju, kada i kako će se ubuduće birati novi članovi.

Šta znači istorija migracij ili bekstva?

Istorija migracije i bekstva znači da je osoba ili

- imigrirao ili pobjegao u Nemačku,
- ima „migrantsko poreklo“, tj. decu ili unuke imigranata, ili su
- ljudi koji su rasističko diskriminirani. To uključuje, na primer, ne bele Nemce ili ljude koji su identifikovani kao muslimani, Jevreji, Sint i Romi.

Kako mogu da se prijavim?

Možete se prijaviti na sledeću adresu (poštom ili elektronskim putem) do 31. decembra 2022. sa kratkim uvodom o sebi, svojoj motivaciji i idejama za savetodavni odbor za migraciju:

Bezirksamt Treptow-Köpenick von Berlin
Büro des Bezirksbürgermeisters, Integrationsbüro
Rudower Chaussee 4
12489 Berlin
integration@ba-tk.berlin.de

Koje su moje obaveze kao član*ica?

- Redovno učešće na sastancima, tematski rad i umrežavanje

- Ako preuzmete određenu ulogu: na primer, učestvujete u tehničkim komitetima *BVV*-a, pozivate i organizujete sastanke savetodavnog odbora, upravljate finansijama, odnosima s javnošću ili predsedavate savetodavnim odborom.

Volonterska naknada i naknada za putne troškove

Kao i kod članova *BVV*-a i narodnih poslanika, postoji naknada troškova, kao i naknada za putovanje i učešće na sastancima.